Մանգուտի Լիքեար տեղեակ 300 բնակիչ վերիվերջ, ուստի գրչության Իմանալու իրեն 250, վերջինը ուսուցչ 125 դրչ. վերջապես բնակիչ բոլորովին փարատած տարի իրենք օրարգ, քիչիկ նիւանքերեն ունեցվի գրչության 200, վերջինը ալեզարդ տարի 100 դրչ. օրացոյց տարի։

Վերջերեն նիւանքերի 40ը փարատած տարի ալեզարդ տարի։

Մանգուտի Լիքեար

ՄԻԱՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒՐԲ ԲՕԼԻԹԻԳՐՅՅԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԻՒԶԻՒՆՃԻՒ ՍԷՆԷ ՀՏԱՀ ՃԷՄԱԶԻԼ ԱԽԸՐ ՀԻ 1868 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 25 ՁԱՐՇԷՄԲԻՀ ԱԼԱՖԱՆԿԱ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 7 ՆԻՒՄԷՐՈ 760

ԻՍԹԱՆԲՈՒԼ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 25։

ՀԱՎԱՏԻՍԱՔԸ ԽԱՐԻՃԻՆԷ

ՍԲԱՆԻԱ ԻԹԻԼԱԼԸ

Մանրամասն 759 համարի նկատմամբ պատասխան։

Էմրի իթիտալ իւզրէ տավանան, եախօտ Նարվախթէրը Ֆըրդասընին պաշարը, սերպէսթիյէթ վ. թէգատիմ էֆքարընտա օլանլար իւէ պիրլէշմիշ լբէն, եէնի վէ սաֆի դաթօլբէրի, վէ եախօտ տահա տօղրուսու ՀԱՐԻՐՈՒՆԼԸՂԸ էրէ ալտրլար։ Պու Ֆըրդանընն պաշընտա օլ վագրէթ Նօչէտել վէ Բէզիէլա խիրէր քի, տահա պիր գաշ կիւն ադամ կօնզալէզ Պրավօ իւէ պէրապէր, գրալեչա Իզապէլանընն վիւքէլասը խիրէր։

1863տէ քօնսէրվախթօրլար, սերպէսթիյէթ թարաֆկիրէրի, վէ թէգատիմ էֆքարընտա օլանլար, պու կիրի կիտիչէ վէ նիզամընզ հալէ գարշը կէլմէք վէ պիր մէտար պուլմադըղա չալըշըրլար։

Պու Ֆըրդալարտան միւրէթթէպ գապինէթօ բէյիսի պուլունան Մարէշալ Օ՚Ցօնել իթալեա գրալ ըրնը բէսմէն թանընը, չիւնքի Սբանեա գրալեչասը, բանընն կէօզիւնտէն չըգարըմ գորդուսունա մէպնի, անը թանընմադ խաթէմէզ իտի։ 1866տա սերպէսթիյէթէ տայիր խայլեճէ գանունլար վագ իյէտի։ պու թէապիրլէր իւէ, իսթիլալ հարէքէթլէրի տախի թէսքին օլմուշ իտի, բաքին Օ Ց՚օնել քէնտի ֆիթուհաթընտան իսթիֆատէ իտէմէտի։ չիւնքի արասը իքի կիւն կէչմէյիպ, հէր քէսին թէաճճիւպի ազիմիսինի մուճիպ օլմուշ օլտուղու հալտէ, եագըշմազ պիր մուամէլէ իւէ ազ օլունմուշ, վէ եէրինէ Նարվաէզ նապ իտիլմիշ իտի քի, օլ վագրէթտան պաշլանարագ հէր նէվի մէշրուութա ուսուլ ու գայիտէլէրի պէր թարաֆ իտիլմիշ տիր։ Մէպուսան վէ ճէնէրալլար մահպէսէ իւգա օլունմուշլար տըր, վէ Սբանեա էօյլէ պիր հալտէ պուլունմուշ տուր քի, զանն իտէրսին այնի Ցօն Գարլսսուն վագ Ցուհալնտէ պուլունուպ, անըն թէսավվուրլարը դալէպ իթմիշ իտի։

Գիր տրա 1854 սէնէսինտէ տախի էսբարթէրս վէ Օ՚Ցօնել, էօրֆ ու քէսֆ վէ տէսրօթլուգ հիքիմէթի սիրէնէրին արապասը ՝ տինկիլնէ թաշ դէմադըղա չալըշըրլար իսէտ։ օլ վագրէթ տախի 1856տա գօնթ տը Լիւչէնանընն հըրս ու թամաը սայէսինտէ, անդէրէ չօգ մուավէնէթլէր իտէն պուլունմուշ տուր։

Պու թարիխտէն պէտ իւէ միւշարիլէյհա գրալեչա Իզապէլա հազրէթլէրի, Բարանընն չաքիրէ գուլու, վէ բարասըրընն էլինտէ ալէթ օլմուշ տուր։ Վէ կէչէն սէնէ Բարա հազրէթլէրի թարաֆընտան միւշարիլէյհաեա կէօնտէրիլէն վէ ազգուունճու Պիսսուն, Իզապէլասա քէնտի աֆուէլէրէրէ վէ ուէլէնընէ էհլ ըշ վէ բուլըշընա միքեաֆաթէն ուլունա կէօնտէրմիշ օլաուղունու պիւթիւն ալէմէ պէեան իտէն Բարա կոնդակը օգունտուգտա, թէքմիլ Սբանեա ազիմ կիւրիւթիւ իւէ պիր դահ գահա գօրարըպ կիւլմիւ, վէ միւշարիլէյհանընն մալիւմ օլան սէպէպլէրտէն տօլաեր պէօյէ պիր միքեաֆաթա շայէսթէ օլուպ օլմամասընը չէքիշտիրտի։

Պու խուսուսա թէաճճիւպ օլունմամալը տըր, չիւնքի նասրէլքի զաթէն եազըմըշ տըր, միւշարիլէյհանընն պէօյէ բ-ի ուէլ-ի մալիքէ օլմասը Սբանեօլլար նէզարնտէ տախի շիւբհէ վէ միւճատէլէ թահրընտա տըր։

Իշթէ պու սուլի իտարէ սայէսինտէ, Սբանեատա բարաս թէէսիրինին նէ տէրէճէլէրէ վարմըշ օլմասընը խիտէն անլաեապիմէք իւէն, շու աթիտէքի սաերլար քեաֆի տիր։ Չէօյլէ քի, թէքմիլ Սբանեատա բահիպ վ. բահիպլէրէ մախսուս 80 մանասթըր, 15,000 բահիպէ (մարապետ) վէ 55 բիսկոպոս պուլունմադտա տըր։

Գանօնիք (շանօէն) վէ քէրիք (ապպէ) թարիր օլունան բուհպանլարընն սաերսը 2300է եէթիշմէքտէ օլուպ, վէ 18000նէ Ֆէր տէթթա քիլիսէ վէ գարիյէ պաշբաբաստրընտան մատտա, պունլարա մուավին բարաս մադամընտա 24,000 նէֆէր բարաս պուլունմադտա տըր քի, պունլարընն քեաֆֆէսի «պատարագ» հասըլանընտան կէչինիրլէր։

Սբանեա էհալիսինին սաերսը 16 միլեօն օլտուղու հալտէ, 37 միլէօնտան զեեատէ Դաթօլիք էհալիյէ մալիք պուլունան Ֆրանսատան իքի դաթ զեեատէ Սչանիա պիւտճէսինտէ մէզհէպէ տայիր սէնէվի մէսարիֆ դայտա օլունուր։

Իշտու սաերլար միւպարագա օլմասը, Սբանեա բուհպան կիւրիւհինին դայտընա տայիր պիր ըէսմի քիթապտան ալընմըշ տըր։

Իշթէ, գրալեչա, քէնտիսինի տըրտու իւէ վէ ալտը եէտի սէնէ ուղրաշարագ թահրընտա գավիլէթմիշ օլան էհալինին, կիթաիքճէ հիւանիւ թէվէճճիւհինի դայտ իթտի, քէնտիսի ըէսմէն պիր գրալեչա օլտուղու հալտէ, բարասլար վէ եախօտ ճէզվիթլէրին նուֆուզու թէէսիրի Սբանեանընն իւզերինտէ հիքմ իտուպ, հաթթա ըէսմի թահրիրաթլարը տախի Բօմա հիքիմէթի թարաֆընտան իշ եէրինէ գօնտուրմամա պաշլանտը։

Քէնտինէ ֆէտաքարլըգլա չալըշմըշ օլան էհալիսէրէ գարշը կէլէրէք, կիտիպ անէրին ուղրաշարագլարը վէ պիզզաթ քէնտի տիւշմէնլէրի իւէ պիրլէշմէսի։ Եանի քէնտիսինի 1839ա գատար իսթէմէեէն Գարլս Եէկէնինին թարաֆկիրլէրի իւէ տօսթ օլուպ, անդէրին վէ պինտէն ալէյհ բուհպան թարիֆէսինին սէօզիւ, տատէթա գրալեչա էմրի սըրասընա կէչմիշ օլմասը, էհալինին թէհամիւլիւնիւ թաշբմըշ իտի։

Պունու միւպալաղա սէօյլէմիշ օլմամագ իչին տահա եազընն պիր իսպաթ իւէ թատիդ իտէլիմ։

Պիր գաչ սէնէ ադամէմ, Սբանեատա բազար կիւնլերինտէն մատտ տօլան 38 կիւն եօրթուլ կիւնլերի 12 կիւնէ ինտիրիմիշ իտի։

Պու թէնզիլաթտան պիր թադըմ փիսկոպոսլար վէ պախուսուս կրէնատա փիսկոպոսու խօշնուտ օլմասընը, վէ հիքիմէթէ տախի միւրաճատաթ իթմէքսիզին տօղրուտան տօղրուեա Բարա հազրէթլէրինէ եազընը, վէ իսլամ օլան եօրթուլարընն եէնիտէն վագ օլունմասընը իսթէտիրէր։

Բարա հազրէթլէրի փիսկոպոսլարընն պու արզուսունու իճրա իթմէքլիեէ միւսարատաթ իյէտի։

Իմտի գրալեչանընն թէքլիֆի իւզրէ պաթթալ օլունան եօրթուլար, փիսկոպոսլարընն սէօզիւ իւէ թէքքար իճրատէ գօնուլտուղու հալտէ, բուհպանլար գրալեչատան իւսթիւն օլմուշ օլտուգլարը աշքեաար կէօրիւնիր։

Պու գատար թէէսիր ըէյտա իթմիշ օլան բուհպան թագրմը, պիրազ տահա կէչտէ, պէլքի, պէյթիւմարընն սաթըլմասընը թատիգ իտէն 1837 նիզամնամէսինի տախի պաթթալ իթտիրէճէքտի։ Վէ արթըգ օլ վագրէմ մաղալահ Սբանեօլ էհալիսինին բարաս թագրմը էլինտէն նիչէ պէլարարա ուզրատեաճաղը թարիֆէ հաճէթ տէյիլ իտի։

Պիր քէրէ պու եօլա կիրմիշ իքէն էհալիսինի տախի եէնիտէն իհտաս իթմէսինէ նէ՞ կիւճիւք վար իտի։

Իշթէ իյէրուտէ պու գատար ֆէլաքէթին էօնիւ ալընմագ վէ ումումա այիա թէհլիքէտէն գուրթուլմագ արզուսի, բարաս թարաֆը թագրմընտան մատտա Սբանեօլ էհալիսինին հէր պիր Ֆըրդասընը պիրլէշտիրտի, վէ գրալեչաեը վէ քէնտի Պուրպօն սիլսիլէսինի էպէտիլ էպէտ Սբանեա հիւքիւմտարլըղը մէմնէսինտէն թարտ իտուպ, քէնտիքէնտինէ վէ քէնտի վաթանընա սահիպ օլտուղ, վէ պու. կիւն իսթէտիի զաթը իսթէտիյի ուսուլտ հիւքիւմտար ինթիխապ իթմէքլիեէ թէտարիք կէօրմէքտէ, վէ եախօտ իսթէտիի թարզտա հիւքիւմէթլէ իտարէ օլմագ ըղա սէրպէսթճէ թէշէպպիւս իթմէքտէ տիր։

Սբանեա իւզերինէ եէնի ինթիխապ օլունմաճաղ հիւքիւմտարանընն էն գիատէ ինթիխապլարէն կէօրիւնէնլերի, Պուրպօն սիլսիլէսինտէն հիչ քիմսէնին գապուլ օլունմամաեաճաղը տէրքեար օլտուղու հալտէ, եա բօրթուգալ գրալը ըղը իւէ պիրլէշմէք, եա ճիւմհուրիյէթ, վէ եախօտ իթալեա վէ պիր պաշգա գրալ ճինսինտէն էճնէպի պիր բրէնսի, քէնտիլէրէ գրալ ինթիխապ իտէճէքլէր տիր։ Լաքին պու էհալիտէ չօգլուգ ճիւմհուրիյէթէ մէյլան պուլունմասընընտան, եա բօրթուգալ գրալը ըղը իւէ պիրլէշմէսի, վէ եախօտ պիր էճնէպի բրէնսինի թախթա չըգարմասը գիատէ մէմուլտէն տիր։

Սբանեօլ լեսանընտա պաղը ճճայիպ իսթիլտա, հէման սայիր հիչ պիր լեսանա եօդ տուր տէնիլտէ ճայիզ տիր։

Մէզքիւր մէմալիքտէ գրալեչանընն եազարը հէր պիր թահրիրաթընտա ԻՀՍԱՆ ինթիմ լուղէթի պուլունճաղ տըր, էմմա օրասա հիչ եագըշդ ալմազ իմիշ, վէ ինսան լուղէթինին ասըլ մանասընընն մուղայրի օլարագ ճէզաեա տայիր պիր թահրիրաթ իմիշ, զարարը եօգ։ պունտան նէչէթ իտէրէք մէմուրինին թահրիրաթընտա տախի գրալեչա ԻՀՍԱՆ իյէտի լուղէթլէրի գուլանըլմագտա տըր։ Պու տէֆա գրալեչանընն քէնտի «ոզբէ մէմալիքինտէն տիչարը չըգմազտան էվվէլ, մէմալիքին մուհասէրէ թահրընա ալընմըշ օլտուղու մալիւմ տիր։ Պու իսէ տատիմաքի գանունլար, վէ պէլէտիյէ հիքիմէթլէրի թաթիլ իտիլէրէք, եալընըղ հարպ նիզամարը ճարի օլմագ, վէ էհալիլէրէ ատէթա պիր ֆէլաքէթ տիմէք օլտուղունտան, հիչ պիր վագրէթ պիհանատաերլամաեաճաղ իքէն, Մատրիտ վէ Նուէլ-Գասթիլ էեալէթլէրինին վալիլէրի, շու աթիտէքի մէալտէ էհալիյէ պէեանամէլէր նէչը իյլէմիշլէր տիր։

«Գրալեչա, (հէման Ալահ սագլասըն) վիւքէլա մէճլիսի իլէ պիլ իթթիֆագ, էմրի իտարէ մ թահրընտա պուհանան նահիյէլէրին մուհասէրէ թահրընա ալընմասընը էմր իթմէքլիյէ ԻՀՍԱՆ ՊՈՒՅՈՒՐՏՈՒ։

Սբանեա էհալիսի, պէօյլէ պէլա վէ ճէզալարը տախի գրալեչասընտան նէմագամընտա գապուլ իթմէքտէ օլտուղու հալտէ, իսթիրալ դալէպ իթմիշ օլմազա իտի, գրալեչասը թարաֆընտան, ճէնէրալ Տիւլէ, Սէրրանօ, ամիրալ Թօրէթ, Բրիմ վէ սայիրէ խայլեճէսինին պաշարը քէսիլմէսինէ տայիր էմրլէր իհսանընա տախի նայիլ օլաճաղը պի իշթիպահ իտի իսէտ, հէր նասրլ իսէ, արթըգ պու իհսանա պէքլէմէքսիզին պու տէֆատա էհալի քէնտիսինի Ֆըրանսատա կէօնտէրմէքլիեէ ԻՀՍԱՆ իյլէտի։

ՇԼԷԶՎԻԿ—ՀՕԼՇԹԷՅՆ

Բրուսիա գրալընընն Շլէզվիկ—Հոլշթէյն էեալէթլէրինէ պիր վիզ իթավէրմիշ վէ Բիէլտէ պիր նութգ իրատա իթմիշ օլտուղու մալիւմ տիր։

Հէր նէ գատար Բրուսիանընն բէսմի զազէթալարը, միւշարիլէյհ հազրէթլէրի իչին, Շլէզվիկ—Հոլշթէյն էհալիսի թարաֆընտան պիսիրք մէսրուրիէթլէ պապուլ օլունմուշ տուր տէյի իլան իթտիլէր իսէ տէ, Ալմանիա զազէթալարընտան պաղըլարը պունուն բէք միւպալաղալը օլտուղունու զահիրէ չըգարմըշլար տըր։

«Նորթհ իսթըրն Քորրէսպոնտէնս» նամ զազէթա տախի պունուն պէօյլէ օլտուղունու թաստիգ իթտիքտէն պաշգա, Շլէզվիկ—Հոլշթէյնլիլէրին Բրուսիա հագդընտա օլան հիսսիեաթլարը իւզերինէ տախի պաղը լաերգլը մալիւմաթլար վէրմիշ տիր։ Շէօյլէ քի։

Մէզքիւր էեալէթլէրին էհալիլէրի, Բրուսիա թարաֆընտան զուհուրա կէլէն բոլիսճէ սրգը տիգգաթ ուսուլինտէն, եէնիտէն եէնիեէ վագ օլունան վէրկիլէրին ադրըլըղընտան, Բրուսիանընն խըտմէթի ասքէրիեէսի ուսուլ ու թարիդինտէն, վէ մէքթէպլէրին բուհպանլար նէզարէթի թահրընա վագ իտիլմէսինտէն աճը աճը թէչէքքի իթմէքտէ տիրլէր։

Բրուսիա գրալընընն օլ թարաֆլարա վիզ իթա իթմիշ օլմասը, ահալի թարաֆընտան սօուգ պիր գապուլիեէթ պուլմուշ տուր։ Վէ սէնաաթ չիրքէթլէրի, աչրգտան աչրղա, գրալընն հիւրմէթինէ իճրա իտիլէն ըէսմի զիյնէթլէրէ տախիլ օլմագլըղը ըէտտ իթմիշլէր տիր։

Շլէզվիկ—Հոլշթէյնլիլէրին, Բրուսիատան ասլա խոշլանմագտա օլմասըգլարընա իսպաթ օլարագ շու տախի իլավէ իտիլիր քի։ Ֆլէնսպուրկտա սօն ասաքիր թահրիրինտէ, 977 քիշինին իսմի եազըլմըշ իքէն, անճագ 240ը գապուլ իթմիշլէր վէ պագը գալանլար հուտուտու աշարագ գաչմըշլար։ Վէ իրատէթի ասքէրիեէյի գապուլ իտէն 240 քիշի-

Մանգուտի Լիքեար տեղեակ 300 բնակիչ վերիվերջ, ուստի գրչության Իմանալու իրեն 250, վերջինը ալեզարդ տարի 125 դրչ. վերջապես բնակիչ բոլորովին փարատած տարի իրենք օրարգ, քիչիկ նիւանքերեն ունեցվի գրչության 200, վերջինը ալեզարդ տարի 100 դրչ. օրացոյց տարի։

Վերջերեն նիւանքերի 40ը փարատած տարի ալեզարդ տարի։

Իրատանքն պիհեր ամիսը իրեն։ Պրիմնեի տեղատա 3, Իրանի տեղատա 2, վերջինը։ Վերջինը պիր տարի տեղատա 1 եր դրչ. ալընճաղ տրը։

Մեքթուպ վերջերի։ Պէյ-օղլանտա Ցօղլու-եօլտա 467 նիւմերօլու խանէտէ Լէվանթ ՀԷՐԱԼՑ թարաֆընէսինէ, Կարապետ Ց. Փանոսեան իսմինէ կեօնտերիլէճէք տիր։

Իրատանքն պիհեր ամիսը իրեն։ Պրիմնեի տեղատա 3, Իրանի տեղատա 2, վերջինը։ Վերջինը պիր տարի տեղատա 1 եր դրչ. ալընճաղ տրը։

Մեքթուպ վերջերի։ Պէյ-օղլանտա Ցօղլու-եօլտա 467 նիւմերօլու խանէտէ Լէվանթ ՀԷՐԱԼՑ թարաֆընէսինէ, Կարապետ Ց. Փանոսեան իսմինէ կեօնտերիլէճէք տիր։

նին տախի անճադ 36 նէֆերի իլէ եարար ատամ օլտուղլարընտան ալը գոնուլմուշլար տրը։

Ճիվար նահիեէլերինտէն տախի 978 քիշի նիզամէն ասքէրլիեէ տավէթ օլունմուշլար իքէն, անճադ 83 քիշի ալընապիլմիշ տիր։

Վէլ հասալ գանն իտէրսին քի, պու Շըլէզվիկ-Հոլշթէյն էհալիլերի կիմիթիքճէ կիզլի պիր բուզ վասթասը իլէ Բրուսիա հիւքիւմէթինէ գարշը թահրիդ օլունմուղտա տըրլար, վէ իմբէրաթոր Ներոլէոնուն սէյեահաթընտա չոգ եէրտէ էհալի, քէնտինի ազիմ մէսրուրիյէթ ալէամէթլերի իլէ դապալ իմիշ իքէն, Բրուսիա գրալընըն քէնտի մէմալէքինին պիր գրամընտա, բէսմի զեյնէթլերտէն պաշգա էհալի թարաֆընտան, ճանտան պիր բիսյէթ կէօրմէմէսի բէքտե իյի պիր ալէամէթ սաղլամազ։

ՇԵՅԹԱՆ ԳԱԶԵԹԱՍԸ

Հոկտեմբեր աբընտա Փարիստէ Լանթէրն նամ գազէթանըն եէրինի տօլտուրմադ իւզրէ պիր եէնի գազէթա տահա նէշր օլունաճադ տրը։

Պու գազէթանըն իսմի Լը Տիապլը ա Գոմթը (տէօրթ քիշիյէ պիր շէյթան) օլաճադ, վէ պիր շէյթան իսմինէ օլարադ իմզալանաճադմը։

Գազէթանը եազանլար, Ֆիկարո նամ գազէթանըն միւէլլիֆլերինտէն 4 նէֆերի օլաճադլար, հեր պիրիսի պիրիր գըսսա պահս եազաճադլար, պիւթիւն գազէթա տա զամէն տէօրթ պահս թադսիմ օլաճադ. վէ վագտա գազէթանըն իլք սահիֆէսի պաշընտա տէօրթ միւէլլիֆլերին տախի խիմլերի կէօրունէճէք ֆադէթ հիչ պիրիսի քէնտի եազըգը պահարն ալմընա քէնտի իմզասընը դոյմաեաճադ իսմիշ։

Իշթէ մուհարրիրլերին իսմի.

Էքթոր դը Գիրման (Գիկաբոնան միւէլլիֆի էվվէլի)

Սէֆոնս տիւ Շէն

Ժիւլ Բէլարթի

Մէֆիսթոֆէլ (շէյթան իսմի)

Տէնիր քի, հեր նէ դատար պու միւէլլիֆլեր քէնտի պահսլարընընը ալթընտա քէնտի իմզալարընը դոյմաեաճադլար իսէտ, զիրը օլունան իլք իւչ իսիմ սահիպլերինին պահսլարը, դալէմլերինտէն պէլլի օլաճադմը, ֆադէթ տէօրտինճի իսմ սահիպինին (Մէֆիսթոֆէլ) եազարը պահարն քիմին դալէմինտէն չըգմըշ օլաուղունու պուլմադ միւմքինսիզ օլաճադմը։

Իմբրաթոր Ներոլէոն հազրէթլերի հիւքիւմէթի, Լանթէրնին (դանտելին) ըշըգընը Փարիստէն երիուղլանմադ իչին ազ ճահա ու իգտամ իթմէտի. վէ պիր վէճհ իլէ նիեէթինէ մուվաֆֆադ օլապիլտի. պագալըմ պու շէյթան իլէ նէ՞ եարաճադ տրը։

Պու շէյթան տախի մուհաքէմէեէ չէքիլիր իսէ, շիւրհէսիզ պիր շէյթանը տիւնեա իւզրինտէ ճէզասա հիւքմ իթմէքլիք հադգընտա երէյիճէ թօհաֆ հալլը մէյտանա չըգաճադ տրը։

Ամ վաղրթտան պու թօհաֆ հալլէրի սէյր իսէպիլիրիզ։

Ամերիկա տէվլէթինին եէնի էլչիսի, պարոն Լէտերը, միւհթէմէյի Ամերիգա բէյիսի նէզտինտէ թանընմըշ տրը։ Ամերիկա հոկտեմբեր 4 տէ, վուզու պուլան բէսմի պիր միւլագաթատա, սէֆիրի միւմայիլէյհ պու միւնասէպէթլէ, սահեթտէն օլտուղու վէճհ իւզրէ, պիր նուրթ իրատ իսարլք, քէնտի իթիմանամէլերինի բէյիսէ թադտիմ իթմիշ տիր։ Մ. Ճոնսըն, քէնտի տէվլէթի վէ մէմալիքինէ խիթապէն, պիր գաչ մուհապէթալուտ մագալսթ

լա սէֆիրի միւմայիլէյհէ ճէվապ վէրմիշ, վէ էօյլէ կէօրիւնիւր քի, բէյիսի միւշարիլէյհ, իրատ պուեուրտուղլարը նութգունուն սօնլարընտա, քէնտի հիւքիւմէթինին, Ամերիկա տէվլէթի հադգընտա հիսս էյլէտիկի, ուխուվվէթէ շտեան պիր մուհապպէթ վէ մուսէվի մուավէնէթի իւզրինէ միւմայիլէյհ սէֆիրի թէէմին իթմիշ տիր։

— Կէօրիւնիւշէ նէզարէն Սրանիա վագաալարը Բօմա իւզրինտէ տախի քէնտի թէէսիրլերինի կէօսթէրմէքտէ տիրլեր։

Ֆլօրանստան Լօնտրաեա վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆ, Բօմա մէմալիքինտէ պիր կիզլի հէրարէթ էս՛րի մէյտանէ չըգմըշ օլտուղուն իշար իտէրլք, ասայիշի հալին իպգասընը թէէմին իթմէք նիեէթի իլէ, ժէնէրալ Լաքօֆիէ մանեթինէ եէնիտէն պիր թագըմ հարպի, եէ վէ պէլէտիեէ մէմուրինի իլավէ գըլընդրը տախի պէեան իյէմիշ տիր։

Բօմատան տախի Լօնտրաեա չէքիլմիշ օլան պիր թէլէկրաֆտա չու վէճհ իլէ տէնմիշ տիր։

«Վէլէթրի վէ Ֆրոզինօնէ արասընտա պուլունան Վալմենթոնտա պիր թապուր ատաքիր վազ օլունաճադ տրը։

«Բօմատա բէք չոգ դարաղոլ վար, վէ դրշլալարընն էթրաֆլարը սրդը սուրէթտէ տիդդաթ օլունմադտա տրը»։

— Բալ Մալ Կազէթին դավ լինճէ, պու սէնէ Մըսրընն բամպուգ մահսուլու դայէթ իյի օլաճադ տէյի մէմուլ օլունմադտա իմիշ, վէ էկէրչի նոյեմբեր տերընտան էվվէլ պու մահսուլ սիատէն պոզուլմազ իսէ, 400,000 պալեաա պալիշ օլաճադը հիսապ օլունմադտա իմիշ։

Կէչէն սէնէյէն ատահսուլու 250,000 պալեա իտի։

— Հինտիսթանընն Ամերիտապտա թարաֆլարընտա բէք չիտէթլի եազմաբընը եազըլադ, պու Հիւգոնէ խաստրաթ հաբլ օլմուշ, վէ պինլրճէ խանէլէր, պազըլարը պիս պիւթիւն խարապ օլմուշլար վէ պազըլարը տախի ֆէնա սուրէթտէ զէտէլէնմիշլէր տիր։

Հուտուտ պայընտա զուհուրա կէլէն դարըշըղլըգ քեամիլէն սրբասընա գօնմուշ իսէտ, իհթիմալտէն պուլունան վագաալարա դարշը դօյմադ իչին օլ թարաֆտա 20,000 նէֆէր ատաքիտան իպարէթ պիր Ինկիլիզ օրտուսա դուրուլաճադմը։

Կալկաթանընն պագը թարաֆլարընտա, գօյէրա իլլէթի պաշ կէօսթէրմիշ տիր։

— Բրուսիա գրալը Համպուրկ շէհրինտէ Պօրտաեը վիզիթա իտուպ, (Էվրօրա պօրտալարընն պիզիմ խավեարխան պօտուրումու կիպի պիր շէյ զանն օլունմամասընը պուրատա խասսէթէն տէր խաթը իթտիրիրիզ.) Թիճարէթ մէճլիսի ըէյիսինէ խիթապէն շու ատիտաքի նութգու իրատ էյլէմիշ տիր։

«Սիզ էն խոթէտիյինիզ շէյ, հէրսիմիզին տախի իքթիզասը վար տրը։ Սուլհ հագդընտա տրը լուֆըմ, վէ էմին օլսրադ մէմուլ իտարիմ քի սուլհա խէլալ կէլմէեէճէք տիր։ Թիեէտ իրատ իթտիյիմ նութգատան մադսէտիմ պու իսի քի, սուլհուն պյադասը ղըմընտա օլան Էմինեէթիմի զատեթ աչըդ վէ էյզահ սուրէթտէ պէեան իտէյիմ, պէնիմ քէլամլարըմա նասըլ օլուպտա, հիչ օլմասա պիր տադրդա էյին, եանլըշ վէ թէրսինէ մանա վրիլտիկինի անլաեամմըշըմ տրը։»

— Մանսա գազինէթասու ըէյիսի վիքիլասը Բօնթ Անտրասի, Պոհէմիասընն Մախս Շէհրինտէ խասթա տիւշիւշ վէ զայէթ աղըր պիր հալտէ պուլունմադտա իմիշ։

— Ամերիկ Ֆերէկրեթն Թրիեէսթէտ պուլունտուղու վագրթ, օրատա պուլունան Բուվլար թարաֆընտան վէքիլլէր, պիր լայիհա թազտիմ իթմիշլեր, վէ ամերիկ միւմայիլէյհէն քէնտիլեր հադգընտա իպրազը հիւնիւ թէվֆէճիւ իյէմէսինտէն իզհարը թէշքիքիւր իյէմիշլեր տիր։ Ամերիկը միւմայիլէյհ ճէվապ վէրիպ, Ամերիգա հիւքիւմէթինին քէնտիլեր հադգընտա սատէճ պիր հիւնիւ թէվֆէճիւհիւ պուլունտուղուն վէ պունտան զիատէ պիր շէյ իտէմէեէճէկին պէեան իթմիշ տիր։

ՀԱՎԱՏԻՈՒԹԻՆ ՏՈՒԹԻԼԻՑԵԷ

Լա եարընքի կիւնիւ, վէ եաքօտ հաղրըլրդլար թէքմիլ օմատրը հալտէ, կէլէճէք բազար իրթէսի կիւնիւ, Քեազ ըտիանէտ, Զօպան չէշմէսինտէ պիր միւնթազամ ատէշ թաղ իսի իճրա օլունաճադը, վէ վ իքէրայի ֆիլամ վէ տայիր զէվտթը միւթէզերէ օրատա հաղրը պուլունտուղու հալտէ, տէվլէթլու Սէրասքէր բաչա թարաֆընտան եիւզ քիշիլիք պիր տուքրա հազրըլանաճադը էյիտիլմիշ տիր։

— Կէչէնտէ իւհալսինէ ֆէրիզլիք բիւթպէսի թէվճիհ պույրուլտուղու պիլտիրիլմիշ օլան սատատէթլու Լատա բաչա հազրէթլերի, Պօսնա ֆիրդայի ասքէրիյէսի գօմանտանլըգընա թայեին պույրուլմուշ տուր։

— Զըրադան տարայը Հիմայուն տայիրէլերինին պիրիսինտէ, պիր միւքէմմէլ միւզէ թէշքիլ օլունարադ, Տէվլէթի ուլիյէ թարիխինտէ մէշհուր օլան մուհարէպէլեր վէ սէլանիկի Օսմանիյէ բէսիմլերի վազ օլունաճադը վէ սօնրատան տախի մէզքուր միւզէյնին կէնիշլէթիրի լէճէվի մէմանաթտան տրը։

— Պունտան ագտամ պիտիրտիկիմիզ միսիլու, Ֆապթիյէտէ թէվզրզ օլունմադտա օլան Ամերիգանի վէ բէֆիդլերինին կիճէլերի իսթինթագլարընա պագրըմադտա իսէտ, շիմտիյէ գատար հիչ պիր շէյ թէպէյեին իթմէտիկի վէ մատէ, բիվայէթ օլունտուղու գատար էհէմիյէթլի օլմատըգը անլաշըլմըշ տրը։

— Պիր դաչ զէմանտան պէրու, խրրսրզլըգ իտէն վէ էլի կէչիրիլմէսինէ հիւքիւմէթ թարաֆընտան ճահտ ու իգտամ օլունան Վօթա նամ հայատուտ, պու քէրրէ Պօրտաճ նամ մահէլլէտ, իւզրինէ սէվգ օլունան զապթիյէ իլէ միւատրէպլեէ թութուլմուշ վէ թէլէֆ օլմուշ օլտուղու անլաշըլմըշ տրը։

— Պու կիւնլէրտէ, թարթըճա պիրազ էբիք, բէնկի էյէ, սիքքէսի պօզուդ, սէսի զարարըզ, վէ էճզասը եուսմուշադ, չէյլէ քի չաղը իլէ դուրշուն կիպի օեուլուր հալտէ պիր մէճիտիյէ չէյրէյի տիդդաթ իթմէեէրէք ալմըշ օլտուղումուզտան, իպտուլլահը սաղընտրրմադ նէյէթիյլէ իլան իտէրիզ։

— Տէր-սատատէթտէ պու լունան Ֆրանսըզ էյլիսի Մ. Պուրէյ, Տէվլէթիալեեէ պիրթիւն իպթիտարլարա մուավէնէթ իթմիշ օլտուղու իչին, տէվլէթի թարաֆընտան պագը մուդիրատի օլան Էմիլիանին պարիզ-տէնիզատէ պուլունան Ֆրանսըզ սօնանմասընին տախի, իդդիզան հալտէ, հիւքիւմէթի Օենիյէնին էմրի թահթընտա պուլունմասը էմր օլունմուշ տուր։

— Ամերիկ վէ Մըսրիեէ վարօր դումբանեասը, Սէլանիք իլէ Իզմիր պէյնինտէ պու ատֆա եէնի վարօր բօսթասը իշլէթմէեէ պաշլանմըշ տրը։ Պու վարօրլարընն վաղթ ու հատէքթիլերի, Խամանպալ իլէ Իզմիր պէյնինտէ տաղրու իշլէեէն վարօրլարընն վաղթի հարէքէթինէ ույկուն օլտուղունտան, մէզքիւր դումբանեա մարիֆէթի իլէ պատէզին Սէլանիկ իլէ տախի միւլհագաթ օլունապիլէճէք տիր։

— Պէյ-օղլու Ավթրիա մէքթէպի տիրէքթօրու տոգթօր Տէթիեէ, կէչէն այտա Պոն շէհրինտէ Բրուսիա դրալը վէլիի ահտը բիասէթի թահթընտա թէճէմմիւ իտէն իրմի ասարի գատիմէ (հընագիտութիւն) մուալիմէրինին մէճլիսինտէ հազրը պուլունմադ իւզրէ, պունտան պիր գաչ այ ադտէմ Ալմանեասա կիթմիշ օլուպ, վէ վիէննա իլէ Հայսընկ շէհրիրի պէյնինտէ տիմիր եօլ արապասընտան աշադը իներ իքէն տիւշմիշ, վէ գօլու քէսիլմէք տէրէճէսինտէ ֆէնա սուրէթտէ սադաթլանմըշ իտի։ Պուտէֆա ալընան խապերլերէ կէօրէ, միւմկինէ զաթ պիր էյեամ չոգ սըգրինթը չէքիլիքտէն սօնրա, նիհայէթի քէսպի իւֆադաթ խալէմիշ, վէ եադընտա Տէրսասատէթէ ավտէթ իտէպիլէճէք միշ։

Միւշարիլէյհ տոգթօր Ամանեասա իդամէթ իթմէսի հէնկեամընտա, ուզուրմու ֆինունա տայիր թէֆթիշլերինէ տէվամ իտէրէք, Ս. Հէավիկ քիլիսէսի քիւթիւպխանէսինտէ, Սուսպ բրէնսէսի Մաթիսին, Լէ հիսթան գրալը իքինճի Միշելասա խիթապէն 1027 սէնէսինտէ եազմըշ օլտուղու տիդդաթի վէ մէրագա շտեան, վէ դաեէթ կիւզել նադշը պիր մէքթուպունու պուլմուշ տուր։

ՀԱՎԱՏԻՈԱԹԸ ԹԼԷԿՐԱՖԻՑ

Մարտի 4 հոկտեմբեր երեկո։

Սէրբանօ, Բրիմ վէ Օլոզակա, մուվագգաթ հիւքիւմէթի թէշքիլ իտէճէքլէր տիր։

Լաբարթէրօ Սէրբանօեու թէպրիք խլէմիշ իսէտ, իրթիեարլըղընը սեպեպ կէօսթէրէրէք հիւքիւմէթճէ իչէ գարըշմասաճադ տրը զանն օլունուր։

Մարտի 5 հոկտեմբեր։

Մատրիտտէ ասայիշի հալ պէրքէմալ տրը։ Իսպանիյի մուվագգաթա ճէնէրալ Սէրբանօեա թէքմիլ սէլահիեէթ վէրմիշ վէ միլլէթ մէճլիսի ինթիխապ օլունճաեա գատար, վիքէրա ազալարընը ինթիխապ իթմէքլիյի ոնա իհտալէ էյլէմիշ տիր։

ԹԻՒՃԱՐԻԹ

Պու հաֆթա, բիացատա գօնսօլիտա ֆիսթալարը տայիմա եօգարը կիթմիշ տիր. բազար իրթէսի կիւնի Ռէքոր, սուհուլէթլէ 2½—3 բարաեա օլմուշ տուր։

Տիւնատէն պաշլաերակ գօնսօլիտա ֆիսթը թէքրար եօգարը չըգմըշ տրը։

Թիճարը պօրսասընտա, պու հաֆթա խայլիճէ մուամէլաթ օլմուշ տուր։

Մալ իեէ խազինէսինին փարիզէ վէ Լօնտրաեա չոգ բեվ-իտէճէկի պուլունտուղունտան, իյի ֆէբ-չոգ արանմըշ տրը։

Գամպիո ֆիսթալարը չու ատիտէքիլէր տիր։

Լօնտրա, 3 այ վատէ, 109¼—109½

Մարսիլեա, 3 » » 23,05—23,15։

Լէմբէր 5 հոկտեմբեր.

Անատօլու Մըսրը պուղտայը 480 լիպրա 35.

Թունա արբասը 400 լիպրա 30.

Թիֆթիք, սաթըճը եօգ 43.

Թիֆթիք, աչադը ճինա 35.

Անատօլ եաբաղըսը եըդանմըշ, գավի.

Ամերիգատան իյի սըփարը չար տրը.

Ամիսն, ֆինաթ դավի. սաթըշ եօգ, 27.

Լէվանտ 5 հոկտեմբեր.

Օրթա Նիւ-Օրլէանա բամուղու 11տէն 11⅓.

Տօլլարա բամուղու 8.

Սաթըշ 18 պին պալեա, բիաչա գավի. ախշամ իթթա իշթիհարլանմըշ տրը։

Մարսիլ 5 հոկտեմբեր.

Թունա պուղտայը եուսմուշագ 128,124 31.

Թէքիրտաղ պուղտայը սէրթ. տիչկին 130/126. 34,50.

Ատանա բամուղու 85 ·
Կուրճի վէ Թրապիզօն բամուղու 73–70·
Անատոլ քէթէն Թօխուումու 38½տան 39·
Ազօֆ « « 37
Զէյթին եաղը, Շարդ, 67տէն 68 ·
Գալա 5 հոկտեմբեր ·

Մրսբր պուղտայը մահսուլու իյի վէ պէրէքէթլի տիր · զախայիր ալէսսէվիյէ տուրկուն · իշ եօգ տուր ·

ԵՍԱՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԵ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Սեպ· 24	Ախշամ գաբանտը . . .	44-28
» 25	Սապահ աչքլտը	44-26
» »	Էն եիւքսէք	44-26
» »	Էն աշաղը	44- 3
» »	Էօյլէն գաբանտը . .	44-20
Սաաթ 4½	. . . . .	44 01

ԱԶԳԱՑԻՆ

Իշխիտիկիմիզէ կէօրէ Դեր · Զալալեան Սարգիս սրբազան հէր նէ դատար կէչէն բազար կիւնիւ քարոզ վերմէմիշ խէտէ, պու բազար կիւնիւ Գում-գարուտա Մայր եկեղեցիտէ վէրճէք իմիշ ·

— կը լսենք որ՝ Զալալեան Դեր · Սարգիս սրբազանին քով եղած · Վահկա Թուզիկոսէն առ բարձր · Ալի եւ Ֆուատ բաշաներուն, եւ Երեսփոխանական ժողովուս ուղղեալ նամակները Դեր · Սարգիս սրբազանն Ս · Պատրիարքին պիտի յանձնէ այսօր, եւ խնդրէ անկից որ՝ զնոքը նամակներուն հետ բարձր · Ալի եւ Ֆուատ բաշաներուն ներկայացնէ ըստ հրամանի Վահ · Կաթուղիկոսին ·

— · · · Խմբագիր ·

Լօնտրա 23 սեպտ · 1868

Վայելուչ դատեցի հետեւեալ թարգմանութիւնը հանդերձ ինչ ինչ դիտողութեամբը ձեր ազնուութեան հաղորդել, եթէ փոփոխութեան արժանի բան մը նշմարէք, դիտողութեանցս մէջ կրնաք սրբագրել եւ հրատարակել ·

« Հայոց պանդխտութիւն · Նիւ-եօր-
« քի լրագիրները կրսեն թէ կոստանդը-
« նուպօլիսէն Հայ մը՝ նոյն քաղաքին մէջ
« կարդագրութիւններ կընէ՝ 200 Հայ
« ընտանեաց Հարաւային-նահանգները
« գաղթելուն մասին · Ասոնց փափաքն է
« դանել երկիր մը, ուր կրնական ազա-
« տութիւն կայ, եւ ուր կրնան բնակու-
« թիւն հաստատել · Եւ Ամերիկացի մի-
« սիոնարք, Հարաւային-նահանգները ա-
« պրսպրեր կամ ցոց տուեր են, որոնց
« կլիմայն Միջերկրականի ափանց վայ
« գտնուող երկիրներուն կլիմային նոյն
« եւ նմանն է, կը յարմարի որ, եթէ ա-
« ռաջին գաղթականը յաջողութիւն
« գտնէ, հազարաւոր Հայեր եւեւէն պի-
« տի երթան »
« Մանչէսթէր Գուրիէր 19 սեպտ· 1868 »·

Այս Հայը՝ որուն վայ կը խօսին լրագիրք՝ բ՝ ի՛ կ Կեսարացի մ՝է, որ Բողոքականութեան դառնալով՝ յաջողեր է Եէնի-գաբուի Բողոքական Հայոց երեց մ՝ըլլալու ·

Զինքը տեսնողները կը պատմեն թէ՝ Բիբլիան աւելի ազատամտութիւն կը ծախէ եւ ազգայնութեան սկզբանց հակառակ կը խօսի · պարզապէս Էմանիպէ-(մարդասէր) մ՝է եղեր · իր կենակցութեան նշանաբանն է եղեր « մարդկութիւն » բառը, որ իր լայնարձակ նշանակութեամբ կրնայ կարծեցնել ոմանց թէ՝ գործածողը բարձր զգացման տէր մէկն է, եւ հասարակ կամ սորին դասու չը վերաբերիր · Բարսեղ պատուելին, միսիոնարաց յանձնարարութեամբը, Լօնտրա գալով թէրէէ գէլէն եւ սոյէրէկին ձեռքն յԱմերիկայ խրկուեր է իր նպատակն յառաջ տանելու համար ·

Իրեն համակամ եւ համամիտ եղողներէն առ այժմ ծանուցեալքն են Եէնի գաբուի Բողոքական Հայերը ·

Բարեկամներէս մէկը՝ որ իրեն հետ տեսութիւն ըներ է՝ մէջ տեղերնին անցած խօսակցութիւնը պատմեց մեզ, զոր հարց պատասխանի ձեւով կը դնեմ նամակիս մէջ ·

— Բարեկամս—Ո՞ւր կերթաք պատուելի ·

Պատուելին— յԱմերիկայ ·

— Բարի՞ է

— Այո՛, գաղթականութեան մը տեղ պատրաստելու կ՝երթամ ·

— Փոխանակ Ամերիկա գնալու, Տաճկաստանի բարեբեր նահանգները կընտրէք երթալ, եւ տեղ պատրաստել այդ գաղթել ուզողներուն համար ·

— Ախպար դուն ալ · Տաճկաստանի մէջ ապահովութիւն չկայ, ելլենք գանենք ·

— Եղբարք, դուք Բողոքական էք, ուստի ամէն տեղ, կարծեմ լաւ կը պաշտպանուիք ·

— Վերջապէս Տաճկաստանը կատարեալ ապահովութիւն չկայ · Ամերիկա մոքերնիս դրած ենք ·

— Եղբայր, բարի, բայց այդ ահագին Ովկիանոսին մէջ պիտի խաղաք, ըսել է որ դարձեալ ազգային դրամագլուխէն պիտի երթայ ·

— Ես ազգութիւն չեմ դիտեր, մարդկութիւն մարդկութիւն, (երկար բարակ խօսեցաւ եւ կարծես թէ ունկընդիրը պապանձեցուց, որ քանի մը օր յառաջ տեղ մը բան էր, Բողոքականներէն քանի՞ հատ հեղինակ ունինք եւայլն · եւ այն ատենին յարմարակուեր է բարեկամիս որ, եկաւ բան մեզ թէ ախպերանք, « Օկիւսթ քօնթը » Հայացեր է) ·

Բարեկամս — Պատուելի, որովհետեւ մարդկութիւն կը ճանչնաս եւ ոչ ազգութիւն, ես ալ սկզբունքիդ կ՝աշակերտիմ վայրկեան մը, կը հաւատամ որ ես ալ մարդ եմ — այո՛ — նմանեաց կարեկից եւ ցաւակից ըլլալ պա՞տրաստ է մի — այո՛ — ուրեմն մարկ ըսէ, սիրելի պատուելի պարոն Բարսեղ ·

Անդրնարէն դիտցող մարդիկ, լոկ միս մինակ գնացին յԱմերիկայ ու չեկրցին կենալ, եւ փախան եւ ամէն օր սատակ հաւքելէն ու զիրենք ճամբելէն ձանձրացանք, դիտէք, կրօնքնին ալ չենք հարցներ, Հրէին ալ կ՝օգնէինք եւ օգնած ենք, Մահմետականին ալ կաթոլիկին ալ, Բրօթէսթանին ալ · Եթէ լեզուագէտ մարդիկ չեն կրնար կոր ապրիլ միս մինակ առանց բեռի, ապա երկրին լեզուն չգիտցող՝ սատակ չունեցող եւ ընտանեկան բեռը կռնակը առած մեր ողորմելի ազգայինները որ այդ մարդկութեան անդամներն են, եւ ոչ թէ անբան եւ անկենդան արարածներ, ի՞նչպէս պիտի ապրին ·

Գօրտ ընկերութիւնը կամ միսիոնարները փարայ տալո՞ւ են, կամ թէ այս գաղթող պարոնները երկրագործութիւն կրնա՞ն ընել ·

— Այո՛, պիտի աշխատին ·

— Երկրագործութիւն ըսելով, գրքերու մէջ կարդալ եւ պատկեր տեսնել մի՛ հասկընաք · պատուելի, ձեռքով կրնակով աշխատիլ հարկ ըլլայ նէ, կրնա՞ն մի, քանզի մեր մայրաքաղաքացի ազգայինք փափկասուն եւ թէնպէլ են, ասանկ գործերը եւ աշխատութիւնները, Հայաստանի Հայը կընայ ընել · Եթէ այդպէս աշխատասէր մարդիկ են, Տաճկաստանի ներսերը թո՞ղ երթան, եւ Ամերիկայ ընելիք զոհողութեանց կէսը կամ քառորդը ընելու ըլլան նէ, շատ բաւական է · չօրս չօճուխ բերուշան կըլլան օտար երկրի մէջ, դուք գիտէք ·

— Միտքս դրած եմ, անհնար է եւ դառնալ ·

— Դուք գիտէք, պատուելի ·

Այս խօսակցութենէն վերջը մեկներ են մէկզմէկ ·

Կը կարծուի որ Ամերիկայի լրագիրներուն այս լուրերը հաղորդողն՝ փափաքեր է կարծեցնել թէ յիշեալ ընտանիքներուն բուն գաղթելուն պատճառը Տաճկաստանի մէջ կրօնից ազատութիւն չը ըլլալն է եղեր ·

Զենք կարծեր որ այդ տեսակ գաղափարներ տուողն, Պ · Բարսեղն եղած ըլլայ ·

Ոմեն մարդ գիտէ այսօր որ Տաճկաստանի մէջ չկայ կրօնք մը որ այնքան ազատութիւն եւ պաշտպանութիւն վայելէ որքան արեւմտեան կրօնքները, (բողոքական, կաթոլիկ եւայլն) · եւ չէ կայ ժողովուրդ որ այնքան պաշտպանութիւն եւ ազատութիւն վայելէ, որքան Արեւմտեան կրօնից աշակերտողները ·

Խնուս եւ Բասենի մէջ անցեալները տեղի ունեցած սրբապղծութիւնը, եթէ չենք սխալիր, անպատուհաս կը մնայ · եւ Հինգ գիւղը ծաղկահատակ ամուսինները խեղդամահ ընող Լօլային ձագը իր գործած քամնելի եղեռան վրայ ուրախութեան եւ ցնծութեան տաղեր կերգէ այժմ ընդ հովանեաւ մայրեաց

պիսթատ տրը · եանի, եինէ սէնին պիլտիկին Միշէլ տիր · վէ թէքբարէն սէօյլէրիմ քի, իշթէ մէզքիւր թասիսթը իշին տիր քի, մէրդումուն քէտէրի դալպիմէ զիւատէսիյլէ թօգունմուշ տուր · Իքիմիզ իքի թարաֆտան չալըշարագ · վէ միմքինաթատան պուլունան հէր նէվի սայ ու իգտամը մէվզրի իճրայէ զօհարագ, սէնին նէրէտէ օլտուզունու անլամադլըղա գարար վէրտիք · Մէրդում պլ պապտէ մէրտճէ գարարկիր պուլունտու, էվվէթ մէրտճէ տէրիմ, չիւնքի, էօյլէ պիր թէնպէլ իշին տաղտաղա վէ զահմէթ չէքմէք տիմէք նէ տիմէք իտուկին սէն պիլիրսին · Եալըզը · · ·

— Վէ սահիհէն օր պապտէ զահմէթ չէքիպ չալըշը՞ մը ·

— Էվվէթ, հէմ օր մէրթէպէ չալըշմագտա իտի քի, պէնի պիլէ չաչրթմագտա իտի · չէօյլէ քի հիչ պիր թէչէպիւսթատա պանա բահաթ վիրմէզ իտի · լաքին, հայը՞ֆ քի, գօճանըն խաթիմալ իթտիկի թէտապիր հատտէն զիեատէ սրզը օլտուզունտան, նէրէտէ պուլունտուզունու անլատապիլմէք պիր տիւրլիւ միւմքին օլամամըշ տրը · Վէ պունտանտա գաթի նազար, սէնին թարաֆրնտան հիչ պիր խապէր վէ հիչ պիր մէքթուպ ալամամըշզ տրը ·

— Օ՛ֆ, Ֆլօրանս, օրմանլար օրթասընտա վազը վէ իրսիզ պիր մահէլլէ սայքի մահպուսիյէթէ պուլունտուզտան պաշդա · Մ · տ՝էնֆրէվիլին սահիպ սատագաթ ատամլարը իսկ, տէօրթ թարաֆրնըզը դուշմանմըշ օլտուզլարընտան, մէքթուպ կէօնտէրմէք միւմքինիզ օլմուշ իտի ·

— Վէյհասը, պիչարէ Վալանթին ·

օլ պապտէ չօգ չէյ տիւշիւնտիւք իսէտ, իրլինի պուլմադրդ իւմիտինի զայպ իմտ՝ կիմիզտէն, թէրքի նիյէթ իրլէտիք ·

— Տիմէք տիր քի պէնիմ նէրէտէ օլտուզումու պուլմադլըզա չալըշմանըզ միւնասէպէթիլէ, Միշէլ իլէ չօգ տէֆա կէօրիւշէպիլմիշսին տիր ·

— Թապիսթիլէ էօյլէ օլմուշ տուր,

— Էյ, մէրդում հադզընտա նէ՞ տիւշիւնմէքտէ իտին ·

— Պանա տօզրուսունու սէօյլէյէյի՞մ մի, էկէր մէրդում հադզընտա տիւշիւնտիւքլէրիմի սէօյլէնէճէք օլուր իսէմ, պիզզտէթ քէնտիմի մէտ՝ իթմիշ օլաճաղմտա չիւրէհ եօգ տուր · զիրա, հէր կիւն, կիթտիքճէ, նանի մէրդումուն թասիսթը, էֆքեարը, վէ մէյլանլարբյա, քէնտի թասիսթ, էֆքեար վէ մէյլանլարբմ պէտինտէ, աղբլ իրմէզ տէրէճէտէ տէրքեար օլան միւշապէհէթի (պէնզէյիշ) կէօրսիւքճէ, թէաճիւպ իթմէքտէ իտիմ · Վէ չիւնքի, քէնտի հադզընտա լաղրրը իթտիկիմ վուղրթտա, հադզդտթի հալի իսպթալ իսէճէք դատար նէզաքէթի ճոյիզ կէօրմէք խթէյէնէրտէն օլմատըզընտան, սանա սէրպէսթճէ սէօյլէրիմ քի, իրիմիզի տախի բէք լաթիֆ հալտէ պուլմադտա իտիմ ·

— Տիմէք տիր քի, իշթէ օր վազրթ զէվճիրտէն այրըլմակլըզը տիւշիւնմէյօրսան ·

— Ալլա՛հ իթմէսին, տէտի Ֆլօրանս բարմաղրյա մէրդումէյ լաղրրտըգընը պիրտեն իշին թէհտիտ վիրէրէք · Խայր, մատամ, պիզիմ այրրլմամըզընն սէպէպի պաշդա չէյ տիր · չիւնքի Միշէլ իլէ պէն քէնտի թասիսթըմըզը օր դատար պէ-

իսթէր իսէք պէյնիմիզտէ աշդ ու մուհապէթ թէնճէրէսինի գայնատա՞մաղ մը իտիք · Թէքբարէն սէօյլէրիմ քի մէրդում պէնիմ մաշուգում տէյիլ տիր · պունտան սօնրա նէ օլաճաղընը պիլմէմ, լաքին չիմտիյէ դատար սանա սէօյլէտիկիմ սահիհ տիր · Վէ պունտանտա գաթի նազար, մէկէրչի սէն պիլմէ՞զմիսին, Վալանթին, պէնիմ նէզաքէթիմ իրթիզասընճա, էկէր պէն մաշուգասը օլսամ վէ եախօտ օլմուշ օլսամ իտի, պու տէֆաքի կէօրիւշմէմիզ, պիթթապի, կէրէք սէնին վէ կէրէք պէնիմ քէմալ մէրթէպէ տէրտ ու տաղտաղայի տէրունիմիզի մուճիպ օլաճաղընը տէրք իտէ՞մէզմիսիտիմ, վէ պինաէն ալէյհ, էօյլէ օլմուշ օլսա իտի, քէնտիմի սաղլամաճաղ եէրտէ, հիչ գալզըպտա սէնին իլէ կէօրիւշմէքլիյէ արզու վէ զայրէթ իտէ՞րմիսիտիմ ·

— Օ՛ֆ, Ֆլօրանս, հադզընվար տրը, սէնին ուսուլ ունիզամա բիայէթէ պիգուսուր պուլունան թէմիզ դալպին, հիչ պիր վազրթտա եալանը իրթիքեապ իթմէմիշ տիր, տէտի Վալանթին, քէնտույի զապթ իտէմտիկինտէն, իշթիեաղը տէրուն իւզրէ զալզրպ տօսթունուն պօյնունա վէ պօղազընա սարըլարագ, տօզրուսու հէր նէ գատար սէնին իլէ կէօրիւշմէքլիք նարի աշզբլա եանմագտա իտիմ իսէ տախի, զալպիմտէ պիր նէվի էսէրի սրզէթ հիսս իթմէքտէ իտիմ · Հալ պու քի չիմտի, քէմալ տէրէճէ ֆէբրանը սիլ իւզրէ պուլունմագտա, վէ տէրունիմէ հիքմ իթմէքտէ օլան քէնտէյի էլէմտէն զուրթուլմագտաեարմ ·

— Սէնի կիտի եարատաղ տօսթ սէնի, զահի՛ր, պէնտէն չիւրէհ իթտիկին իշին

չայէսթէսին, ճէզան տրը չէքմէլիսին · լաքին, մատամ քի սէրպէսթճէ սէօյլէմէքլիյիմի մաթլուպ իթմէքտէսին, իմտի, սանա տօզրուսունու սէօյլէյէյի՞մ մի, կէրչի պիզ Միշէլ իլէ պիր պիրիմիզի մաշուգ վէ մաշուգա տէյիլիկ · լաքին պու ճիւմլէ իլէ տախի, պիր պիրիմիզի բուհուտուզ կիպի սէվ էքտէյիզ · վէ մէզքիւր մուհապէթիմիզին սէրէճէսիտ, թասիսթըմզին, նանի իքիմիզ տախի թէնպէլ օլտուզումուզտան, թէնպէլլիսիմիզին տէրճէսինէ թապի պուլունմագտա տրը · չէօյլէ քի, թէնպէլլիսիմիզ նէ գատար միւսաատէ իտէր իսէ, օր գատար սէվմէքտէյիզ · Նէ՞ հաճէթ ուզաղա կիթմէք, իշթէ պունտան անճաղ պիր սաաթ մուգատտէմ, մէրդում քէնտի սալընճաղը տէրունինտէ վէ պէնիմ սալընճաղըմ եանընտա սալյանմագտա օյուպ, վէ կէօզլէրի եարը գարանմըշ օլարագ էլինտէքի ուզուն վէ չարզ թարաֆրնա մախուս օլան չրպուզունու թիւթիւրմէքտէ օլտուզու, վէ պէն իսէ սէֆայի տիլ իւզրէ եիւզիւմիւ եէլբաղէլէմէքտէ պուլունտուզում հալտէ, պանա խիթապէն սէօյլէյէրէք · « պաղասնա, Ֆլօրանս, տօզրու սէօյլէ, սիզիմ մուհապէթիմիզ տախի, չուսալընճաղն թաթը թաթը սալանըշընա միւշապիհ օլմազլն, եէր իլէ կէօյիւն արա եէրինտէ սալանմագտա տէյի՞լմի տիր » տէտի · Հալ պու քի Վալանթին, սէն պանա ճէվապ վիրէրէք, պու թէֆէքքիւր պէրրագ պիր թէֆէքքիւր տէյիլ տիր տէյէպիլիրսին, տէյի իլավէ իթտի Ֆլօրանս թէպէսիմ իտէրէք · մէզքիւր թէֆէքքիւր հէմ գարաբը տրը վէ հէմտէ գարանըզ տրը · տի-

Լիբանանու։ Մարաշու դերապայծառին ըրածը չենք յիշեր։

Որքա՜ն տարտպայման ազատութիւն եւ պաշտպանութիւն Արեւմտեան կրօնից հետեւողներուն։

* * *

ԻԼԱՆԸ, ՄԱՆԶՈՒՄԷ

Թոշ բալարտա պուլունան մուխպիրլէրիմիզէ վէ տօսթլարըմըզա, տիդդաթա շատան պիր շէյ վուգու պուլտուղունտա, վէ եախօտ պիւյիւք պիր հավստիս օլտուղունտա, մէքթուպ եազմատեա պէքլէմէ յիպ, թարաֆըմըզա թէլէկրոֆ չ՚քրլ՚ք պիլտիրտիքլէրինտէ, վլրտիքլէրի իւճրէթի հէմ խթէտիքլէրի եէրէ էտա իտիպ, վէ հէմտէ թէչէքքիւր իտէճէկիմիզի պէեան իտէրիզ։

ԻԼԱՆԱԹ

ՎԻԵՆՆԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ ԲԻԱՆԳՕԼԱՐԸ

Ղիէննանքն հէր նէվի բիանգօ ադսիոնլարը (անա պիլէթի) վէ բրօմէլէրի, վէ Ռուսիանքն պիրինճի վէ իքինճի վէ պաղշիլի վէ ֆայիզի խթիդրազլարը, վէլէհսարլ Նէմցէ վէ Մօսկօֆ սէհիմլէրինին հէր պիր չէշիտինտէն Գալաթատա Պօմիսիօն խանը դարուսու եանընտա Ն։ 16 սարրաֆ Մ։ Հօրճի Հանէթօ մաղազասընտա ֆիւրուխթ օլունմադտա տըր։

Մ։ Հօրճի Հանէթօ Ղիէննանքն հէր նէվի ֆօնտօ ֆայիզ դուրօնլարընը վէ քէզալիք հէր նէվի պանգնօթլարընը սաթըն ալըպ, խթէնիլտիյի հալտէ սաթմադտա օլտուղունու տախի իլան իտէր։

Ամէլիյաթը ճէրրահիյէ իճրա իթմէքսիզին, ազրբեան տիշէրին վէճալարընը (ազրը) ալֆ ու իզալէ իթմէք, վէ տիշէրի չրզմը, օլանլարընը տիշէրինինեէրլէրինէ զամմէթիզէճէ թապիի վազ օրունմուշ կիպի, զաեէթ տիզգաթ օլունսա պիրէ անրաչումամազ իւզրէ, տիշ գօյմագ վէ տախիլի էֆմէտ վէ չէնէտէքի էմրազ վէ գուրուհ վէ թէկէլիւլի տէնտանա թէտավի իթմէք, վէ տիշլէրի թագիրաթընտան, եանի եէրլէրինտէ ոյնաերպ, պիր թարաֆա տէվրիլտիքլէրի հոլտէ եէրլէրինէ գօյմագ, վէ տախիլի ֆէմթէմիզլէմէքտէ, վէ բաալանմըշ վէ սիեահյանմըշ օլան տիշլէրին բաս վէ քիրլէրինի չըգարըպ, էէվհէրի զաթիսինի թէճատա իթմէքտէ, վէ աղզըն ֆէնա գօգուլարընը իալահ իթմէքտէ վէ աթըն վէ լաթիքտէն զամ։ Թէ լաթիֆ վէ բանա վէ սալապէթլի վէ խաֆիֆ եէմէք եէնտիկի վագրթտա պիր զարար ու զիեան վէրմէզ ալեա եէրլի վէ չրգար գօնուր տիշլէր եաբմագտա օլան ֆարիսլի թապիպ տիշճի Մ։ Բէյլէզ Գէյ-օղլունտա Կլավանի սօգաղընտա 2 նիւմէրօտա իաքեան իթմէքտէ, վէ ալաֆրանկա սաաթ 6 տան 4 է գատար կէլէն վէ կիտէնլէրէ ամէլիյաթը մէզգիւրեէի իճրա իլլէմէքտէ օլուպ քէնտիսինի կէօրմէք վէ կէթիրթմէք միւրատ իտէնլէր օլուր իսէ, օրատան պիւալ իթտիրմէլէրի։ 16

Էրմէնիճէ վէ Ֆրանսընճա լիսանլարա աշինա պիր վարժապետ էվլէրտէ տէրս վէրմէք իչին եէր սրամադտա օլտուղունան իսթէեէն Գալաթա սէրաեը գարշըսընտա ֆէլսֆի Գրիգորուն տիւքքեանընտա սատաթը Գրիգորա միւրաճաաթ էյլէմէսի։

ԲԱՆԻ ՄԸ ԽՕՍԻԹ

ՄԵՐ ԱԶԳԻ ԱՐԴԻ ՎԻՃԱԿԻՆ ՎՐԱՑ

Իզմիրի Տէտէեան Տպարանէն այս անդամ ի լոյս ընծայուած այս տետրակը հաստատ ձեռքերնիս որ կը բաղկանայ 32 երեսէ, եւ կը խօսի կրթութեան եւ դաստիարակութեան վրայ, դպրոցական բարեկարգութեան վրայ, ուսման եւ դիտութեան, հասարակութեան ամէն կարդին մէջ ծաւալելուն վրայ։

ԺԻԼ ՊԼԱՍ

Թարգմանել է Ֆրանսերէնէ հանդերձ կրօնաբոյ ծանօթութիւնքով Տպագրութիւն Սրատեան

1868

768 մեծադիր երեսներէ բաղկացեալ այս գրասալի եւ հրահանգիչ վիպասանութիւնը կը ծախուի Մահմուտ-բաշայի գլուխը Պօեաճի Մանուկ աղայի թիւ 220 խանութը։ Գին 2½ մէճիտիյէ։

Ցօգթօր Կ։ Վարդանեան երնէ եվ-վէլքի կիսլի Գալաթա գուլէսինէ եագըն ինկիլիզ խասթախանէսինին դարշըսընտա 3 նիւմէրօլու խանէտէ հէքիմլիք, ճէրրահլըգ, վէ լավութալըգ, վէ հէմ կէօզ տայիր օլան իլէթլէրէ ճիւմա կիւ էրլի խայրաթ պագմագտա օլուպ, վէ քէնտիսինի տայիր կիւնլէրտաէ կէօրմէք իսթէյէնէր տախի մէզքիւր խանէտէ պուլաճագլար տըր։ 6

Իսի տէֆթէր ուսուլինէ աշինա, Ֆրանսըզճա տախի պիլիր, վէ եէտինտէ միւթէպէր չէ հատէթնամէլէրի պուլունան պիր քեամիլ զաթ եազըճըլըգ իչին պիր մահէլլ իսթէմէքտէ օլտուղունտան, արզու իտէն մաթպաամըզտան սիւալ իյլէմէսի։

Կէրէք թիւճճարճա վէ կէրէք սարրաֆճա բէք էյի տօրիա տէֆթէրի թուլթան վէ Ֆրանսըզճա տաբի պիլէն պիր եազըճըյա լուզումի օլան զաթըն մաթպաամըզա միւրաճաաթ էյլէմէսի իլան օլունուր։

Վ։ ԾԱՆՆԻՆԻՆ

Եճզաճը տիւքքեանը վէ եճզայի միւթէնէվիյէ մախզէնի։ Քէօրիւ պաշընտա Իհթիսապը գարշըսընտա Ն։ 7 վէ 8 իլէ միւրագգամ։ Վէ եճզաճը տիւքքեանը Պէյ-օղլունտա Աղամամիինտէ Ն։ 67 իլէ միւրագգամ։

Մէզքիւր եճզաճը տիւքքեանլարը վէ եճզայի միւթէնէվիյէ մախզէնի, տերոնինտէ պուլունան եճզալարընը խասլըզը, թէմիզլիյի վէ իճրաաթճա տիգգաթ վէ չարուգլուղունլա, վէ ֆիաթլարընը եհվէնիլէթ ճիհէթի իլէ քէսպի էօհրիթ իթմիշ տիր։

Վիեննա, Փարիս վէ Լոնտրանքի հանամէշհուր ֆապրիգալարընտան գիմէեվի էյլէրը վէ եճզալար։

Եվրոպանքն քեաֆֆէյի բունարլարընտան զաեէթի թազէ մատէն սուլարը։

Հազմ իթմէք վէ սայիրէ իչին գուրապիլէրը, (բաթ բէքթօրլ)։

Քօլանիալ գումբանեասընքն, Մէնիէ վէ սայիրէ ֆապրիգալարտան չօգ օլաթա։

Ասբլ Նօրվէճիա ՊԱԼԸԳ ԵԱՂԸՍԸ, Բէթեր Մօլլէրին եաբտըղը օլուպ, վէ քեաֆֆէյի պալըգ եաղլարընտան գոյ օլտուղու հալտէ, 1867 թարիխ աերկէի սամսիսինտէ միւքեաֆաթա նայիլ օլմուշ տուր։

Լաստիքտէն եաստըգ, չերինկա, սարը, քեչի մէմէսի վէ սայիրէ։

Նէֆիս բօմատալար, լավանտալար, եաղլար, վէ սայիրէ։

Ղաեէթ տիզգաթլա եաբիլմըշ, գէնագընալը Պօրտօ, Պուրկօնեը վէ Մալակա շարապլարը։

Ղաեէթ ազ մէսարիֆ իլէ հէր սաաթ պուզ եաբմագ իչին մաքինա վէ հէր սաաթ հազըր պուզ։

Թապիպլէր իչին զաեէթ թազէ աշ։

ԷՆՎԱՑԻ ԶԷՇԻՏ

Ասբլ Պօրտօ, Պուրկօնեը, Շամբանեա, Մալակա, Բէնօ, Մաճար վէ սայիրէ շարապլարը շիչէ իլէ։

Պօյօլէպ, Մէտոք, Էակի Մօնֆէրրան, Մաքոն, վէ սայիրէ շարապլարը վարիլ վէ չիչէ իլէ սաթըլըր։ Զէրեզ իչին նէֆիս սուֆրա շարապլար տախի վար տըր։

Բէնտինկտէ Հընթլի Բալմէրսըն մէշհուր ֆապրիգասընտան օլարագ Ինկիլիզ բէքսիմէթլէրի։

Պունլարընը քեաֆֆէսի զաեէթ ուճուզ ֆիաթլա սաթըյմագտա տըր։

Մ։ Ծանինին, մէզքիւր մաղազալարտան պաշգա Իսթանպօլուն հիչ պիր թարաֆընտա մաղազաք վէ պաշգա հիչ պիր քեմսէ իլէ չերիքլէկի եօգ տուր։ 8

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ

ԿՈՐԻՊԻՏ Ե։ ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏՕՆ ԹԱՊԻԽԱՆԷՍԻՆՏԷ
ՊԷՏ ՕՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԽՕՂՏԱ, ՖՕԹՕԳՐԱՖ ԱԳՏՈՒԼԼԱ
ԳԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԳԱՐՏԱՍԱՆՏԱ ՆՈՒՄԷՐՈ 467։

մէք տիր քի, ուշգու իլէ ուեանրդլրգ արասընտա խաթրրա կէլէն թէսավվուրլարա պէնդէմէքտէ տիր։ Ցօղրու տուր, պէն տախի սէնին էֆքեարընտաեում, շիմտի պանա տախի էօյլէ կէօրիւնմէքտէ տիր։ լաքին, Միշէլ պանա պուլնու սէօյլէտիկի վազրթտա, շիւբհէսիզ օլարագ, պէն օլ գատար սէֆայի խաթըր իւզրէ էյլէնմէքտէ, վէ տօսթումուզուն մէզքիւր եիւքսէք միսալընդն ֆարգ ութէմիզի ղմնընտա իլթիղա իտէն դուվվայի մէտրիքէտէն օլ գատար պի պէհրէ պուլունմադտա իտիմ քի, ինտիմատ բէք պիւյիւք պիր սահիհլիք եէրինէ կէչմիշ տիր։

— Միշէլ պէնի սէվմէքտէ օլմամալը տըր, ատտի Վալանթին պօղուգ պիր սէս իլէ, վէ տիք տիք Ֆլօրանսըն եիւզիւնէ պաղարադ, մէրդում պէնի պիւս պիւթիւն քէօշէյի խաթըրտան չըդարմըշ օլմալը տըր։

— Ազիզէմ Վալանթին, պու պապտէ սանա շիմտի պիր ճէվապ վիրէմէմ, ատտի Ֆլօրանս։ Ֆագաթ, սանա սիզիմ սէրկիւզէչթիմիզի նազլ ու հիքմայէ իյլէտիկիմ վազրթտա։։։

— Օ՜ֆ, աման Բապպիմ, ատտի Վալանթին տօսթունուն քէլամընը գաթ իաէրէք, մէկէրչի սէն իչի՞թմէտին մի։

— Նէ՞յի, նէ՞ վար տըր, ատտի Ֆլօրանս գուլագ վիրէրէք, վէ Վալանթինին պաղտըղը թարաֆա պաղարադ, նէ՞ տիր, նէ՞ իչիթմէտին։

— Տիյնէմէ՜նէ։

Մէրդուման իքի տօսթլար պիր վագըթ տիզգաթ իւզրէ սիւքիւթ իտիպ տիյնէտիլր։

Ֆաղչէնին տէրթունէտէ վէ խարիճինտէ քէմալ մէրթէպէ պիր սուալուգ հիւքմ իթմէքտէ իտի։

— Ցիմէք տիր քի ալտանմըշրմ տըր, ատտի Վալանթին քէսպի էմմիյէթ իտէրլէք, զանն իթտիմ քի, չու աղաճլար թարաֆընտան պիր սէս իչիթմէքտէյիմ։

— Նա՞սըլ սէս, Վալանթին։

— Պիլմէմ։։։ զբրբլմըշ տալլար սէսինէ մանէասընը վէրտիմ, շիմտիտէ Միշէլ իլէ քէնտիմին հիքմայէլէրինի նազլ ու պէեան իտէյիտտէ տիյնէ, ատտի։

ԺԸ։

Մատամ տ՚Անֆրէվիլ տիւշար օլտուղու զօրդուհու տէֆ իլէ իզթիրապը գալպտէն գուրթուլտուղտան սօնրա, մատամ տը Լիւսվալա խնթապէն,

— Ֆլօրանս, սէնի հէմ տիյնէմէքտէյիմ, վէ հէմտէ զիեատէսիյլէ մէրագ վէ

իթինա իւզրէ տիյնէմէքտէյիմ, ատտի։

— Իմտի, ազիզէմ Վալանթին, վագտա զէվճիմ սանա հէր շէյի նազլ ու պէեան իյլէմիշ տիր, ֆագաթ, պիր շէյ վար տըր քի, եալընըզ օնու սէօյլէմէմիշ օլմալը տըր, չիւնքի քէնտիսինին տախի խապէրի եօգ իտի։ շէօյլէ քի։ սէն կիթտիքտէն իքի կիւն սօնրա Միշէլ պանա պիր մէքթուպ եազմըշ տըր։

— Մէզքիւր մէքթուպտան մադսէ՞տ նէ իտի։

— Մադսէտի բէք սատէ պիր շէյ իտի։ շէօյլէ քի։ Միշէլ սէնտէն, գօճանրն չիւբհէսինի տէֆ իթմէքնիյէթիյլէ։ կիւեա հէր վագթ կէօրիւշիւպ դօնուշմադտաեզ կիպի հալլէր ատրճ իտէրէք պէնիմ սանա մէքթուպ եազմագլըղմը իսթէտիկինի խապէր ալտըգտան սօնրա, արթըգ սէնին իլէ կէօրիւշիւպ սէօյլէշմէքլիքտէն գաթի իւմիտ իյլէտիկինատէն, պէզայէթ ատրէճէտ տիւշարը մէրագ օլմուշ։ քէսպի մալիւմաթա չըզրշմը։ վէ իքի կիւն էվվէլ վալիտէնէ պէրաբէր կիթմիշ օլտուղունու էօյրէնմիշ իսէտ։ նէրէյէ կիթմիշ օլմանըզը խապէր ալմադըղա միւգթէտիր օլամասըզըն պիլտիրմիշ իտի։

— Սահի՞հ մի սէօյլէօրսուն։ մէրդում պէնի զայլ իթտիքտէն սօնրա տիւշարը էլէմ օլմա՞ւշ մու իտի, ատտի Վալանթին շիւբհէ իլէ դարըշըգ պիր էլէմ իւզրէ։ Հէր նէ հալ իսէ։ հիչ տէյիլ վէ իսէ պիր քէրրէ օլսուն թէնպէլլիք վէ վալիֆէսիզլիքտէն վազ կէչմիշ տիր։

— Էվվէլթ։ Կարամազ։ էվվէլթ։ բէք էսէֆ իթմիշ։ վէ իքի կիւն ադամ պէնիմ իլէ կէօրիւշմիւշ օլտուղունու իշիթմիշլինտէն։ էլալէթթէ տահա զիեատէ մալիւմաթըմ օլմալը տըր միւլահազասընա մէպնի։ մէզքիւր մէքթուպու եազմըշ վէ կէօրիւշմէքլիյի բէճա իյլէմիշ իտի։ պէնտէ վիզիթասընը գապուլ իթտիմ։ վէ դապուլ իթմէքտէ պօրճում իտի։ չիւնքի եէկէնիմիզ պուլունմուշ իտի։

— Լաքին։ իի էմմա։ գօճանտան հիչ շէքլինմէտին մի։

— Գօճամընն չիւբհէյէ զահիպ օլաճագ հիչ պիր սէպէպի եօգ իտի։ չիւնքի Միշէլին սէնի զայլ իթմէսինտէն տօլաեը տիւշար օլտուղու տէրտի տէրուունտէն պի խապէր պուլունմադտա իտի։

— Հագդըն վար տըր։ Մ։ տը Լիսվալ օլ խուսուսու անճագ պէնտէն իշիթտի։

— Ի՞հայէթ Միշէլ կէլիպ պէնի պուլտու։ պէն օնա պիխապէր պուլունտուղու։ եանի պէնիմ հուզուրումտա սէնին հագդընտա զուհուրա կէլէն տէհշէթլու մէնզարէյի խապէր վէրտիմ։ Մէրդումուն մէրագը գալպիմ թօգունտու։ չիւնքի հէմ բէք շէտիտ սուրէթտէ իտի, վէ հէմտէ սէնտէն իշիտիպ էօյրէնմիշ օլտուղում թագիաթընա բէք մուզայիր իտի։ զիրա տէրա ու պէյա տէնիլէն շէյ սալա թէհամիլ իտէմէտիկինտէն, ճանրնտան պրդմագտա։ վէ էօյլէ շէյլէրի քէօշէյի խաթըրտան չրգարարագ ունութմագլըղը։ խաթըրտա սագլաեըպտա տիւշարը էսէֆ օլմագլըղա միւրաճահ թութմագտա իտի։

— Մէկէրչի Միշէլ շիմտի այնի թապիաթտա տէյի՞մ մի տիր։ թէպտիլի ախլա՞գ մը իթմիշ տիր։

— Խայր, ազիզէմ Վալանթին, խայր։ մէրդում էվվէլլինտէն նէ թապիաթ սահիպի իտի իսէ։ հալէա տախի օլ թա-